



As time goes by (Casablanca)

時がながれても

You must remember this
A kiss is just a kiss,
A sigh is just a sigh.
The fundamental things apply
As time goes by.

And when two lovers woo
They still say, "I love you."
On that you can rely
No matter what the future brings
As time goes by.

Moonlight and love songs
Never out of date.
Hearts full of passion Jealousy and hate.
Woman needs man And man must have his mate
That no one can deny.

It's still the same old story
A fight for love and glory
A case of do or die.

The world will always welcome lovers
As time goes by.

忘れちゃいけないよ
キスはキスだってこと
ため息はため息だってこと
こんな当たり前のこと
どんなに時がながれても変わらない

二人が愛をさきやくとき
いつになっても 'I love you' って言うのさ
わかるよね?
いつ何が起きようとも
どんなに時がながれても

月明かりにラブソング
それは決してすたれないもの
こころは妬みや憎悪にうずまくもの
女は男が必要だし 男は女が必要なもの
そのことは誰だって否定できないんだ

昔から同じ話の繰り返しのさ
愛とプライドの闘い
命がけのせめぎ合いもね

この世はいつだって 恋する二人を迎えてくれる
どんなに時がながれてもね